

September 14, 2025

THE EXALTATION OF THE HOLY CROSS

The Church celebrates this week the observance of:

- the Exaltation of the Holy Cross, Sept. 14, and
- Our Lady of Sorrows, Sept. 15.

These two liturgical celebrations summarize in a visual manner the image of the crucifixion, which represents the Virgin Mary at the foot of the cross, according to the description of the Evangelist St. John, the only apostle who stayed with Jesus at the hour of his death.

Christians, venerate that cross which Jesus sanctified with his sacrifice, fruit and testimony of immense love."

Jesus Christ, on the cross, shed his blood to free humanity from the slavery of sin and death.

"For this reason, the cross was transformed from a sign of malediction to a sign of blessing, from a symbol of death to a symbol par excellence of the love that is able to overcome hatred and violence and that generates immortal life."

The Sorrowful Mother

Near the cross of Christ, was Mary: "Her sorrow is one with that of her son. It is a sorrow full of faith and love.

"On Calvary the Virgin participated in the salvific power of Christ's sorrow, uniting her 'fiat' with that of her son."

United to Our Lady of Sorrows, let us also renew our 'yes' to God, who chose the way of the cross to save us.

It is a great mystery which still takes place until the end of the world and that also calls for our cooperation. May Mary help us to pick up our cross every day and to follow Jesus on the path of obedience, sacrifice and love.



LA EXALTACIÓN DE LA SANTA CRUZ

Esta festividad rememora el acontecimiento que se produjo el 14 de septiembre del año 320, cuando la emperatriz de Constantinopla, santa Elena, madre de Constantino el Grande, encontró el madero (Vera Cruz) en el que murió el Redentor.

Hechos extraordinarios marcaron este momento: la resurrección de una persona y la aparición de la cruz en el cielo.

Para albergar esta excelsa reliquia –

- signo de la victoria de Cristo,
- manifestación del perdón y de la misericordia de Dios,
- esperanza para los creyentes,
- centro de nuestra fe–,

santa Elena y Constantino hicieron construir la basílica del Santo Sepulcro.

Unos siglos más tarde, en el 614, el rey de Persia, Cosroes II, conquistó Jerusalén y tomó como trofeo la Vera Cruz, el venerado emblema cristiano que se custodiaba en el templo. Mofándose de los cristianos, lo utilizó como escalón de sus pies.

Pero catorce años más tarde el emperador Heraclio, una vez que derrotó a los persas, pudo devolver el santo madero a Constantinopla. Después, fue trasladado a Jerusalén el 14 de septiembre del año 628.

Al parecer, cuando Heraclio se propuso introducir la cruz solemnemente no pudo cargarla sobre sus hombros; se quedó paralizado.

El patriarca Zacarías, que formaba parte de la comitiva caminando a su lado, señaló que el esplendor de la procesión nada tenía que ver con la faz de Cristo humilde y doliente en su camino hacia el Calvario.

El emperador se desprendió de sus ricas vestiduras y de la corona que ceñía su cabeza, y cubierto con una humilde túnica pudo transportar la cruz caminando descalzo por las calles de Jerusalén para depositarla en el lugar de donde había sido arrebatada siglos atrás.

Desde entonces se celebra litúrgicamente esta festividad de la Exaltación de la Santa Cruz. Con objeto de evitar otro expolio, fue dividida en cuatro fragmentos.

Uno de ellos quedó custodiado en Jerusalén en un cofre de plata; otro se llevó a Roma, un tercero a Constantinopla y el resto fue convertido en minúsculas astillas que se repartieron en templos dispersos por el mundo.

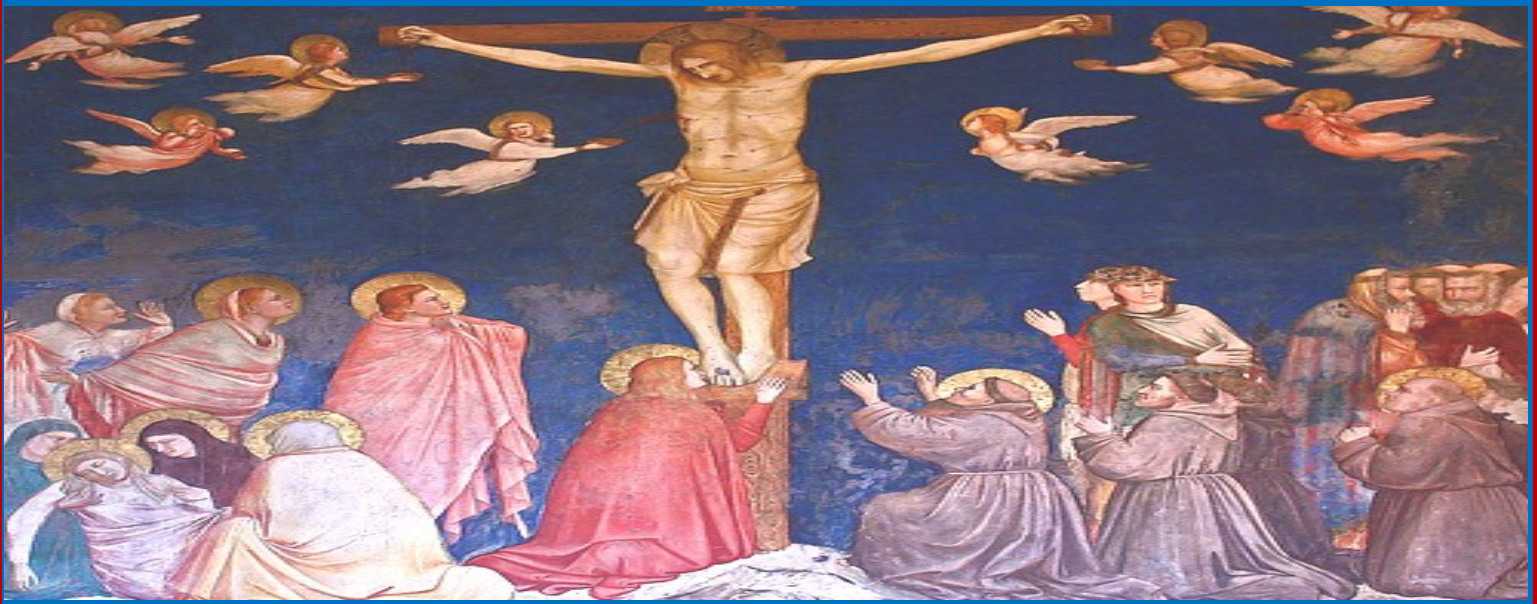
Esta fecha litúrgica es crucial para los creyentes. La cruz no es una ninguna tragedia, como no lo es amarla, algo que resultará extraño fuera de la fe. Es una bendita «locura» que inunda el corazón de gozo.

Santa Teresa Benedicta de la Cruz (Edith Stein) lo advertía: *«ayudar a Cristo a llevar la cruz proporciona una alegría fuerte y pura»*. No la rehuyamos.

Cristo nos ayuda a portarla con su gracia; sigue compartiéndola con nosotros. Que un día no nos tenga que decir lo que en celeste coloquio le confió al Padre Pío: *«Casi todos vienen a Mí para que les alivie la cruz; son muy pocos los que se me acercan para que les enseñe a llevarla»*.



PARISH COMMUNITY NEWS / NOTICIAS DE LA COMUNIDAD PARROQUIAL



LAST WEEK'S COLLECTIONS COLECTA DE LA SEMANA PASADA

September 6 – September 7, 2025

Weekday Masses Offerings.....\$ 232.00

Weekend Mass Offerings.....\$2,632.50

Reserve Fund.....\$ 990.00

UPCOMING 2nd COLLECTIONS

September 14: Archdiocesan Annual Appeal

September 21: Priests' Retirement Fund

September 28: Archdiocese for Military Services

October 5: Reserve Fund

A A A 2025 Archdiocesan Annual Appeal

We urge you to help us meet our goal:

Parish Assessment:	\$31,021.00
YTD we paid:	\$16,029.54
Balance we owe:	\$14,991.46

Pledges Balance	\$1,075.00
-----------------	------------

Thank you for your generosity!

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK OF SEPTEMBER 13 TO SEPTEMBER 20

SATURDAY	SUNDAY	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY
September 13, 2025	September 14, 2025	September 15, 2025	September 16, 2025	September 17, 2025
<u>9:00am</u> ✠ Maria Angela Martinez ✠ Aurora Conner	<u>8:00m</u> Rose Rachel Garcia ✠ Eric Olazo	<u>9:00am</u> ✠ Evaristo Villacarlos Kenzo R. Santiago ✠	<u>9:00am</u> Parish of St. John	<u>9:00am</u> Living & Deceased members of the Young Men's Institute
<u>4:30pm</u> ✠ Rufino Labari ✠ Benny Falcon	<u>10:00am</u> ✠ Mel Ventura and Mr. & Mrs. Perfecto Hierro, Sr. ✠ Consuelo Faust Vicky Genoves			
		THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
		September 18, 2025	September 19, 2025	September 20, 2025
		<u>9:00am</u> Parish of St. John	<u>9:00am</u> The Volunteers in our Parish of St. John	<u>9:00am</u> ✠ Medina & Eufracio Ermitaño
	<u>12:00pm</u> Parish of St. John			<u>4:30pm</u> Parish of St. John

Click HERE for

